

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 29 giugno 2023 n. 340.

Concessione, sino al 2 settembre 2048, all'Azienda agricola Marta Adele BEUCHOD, con sede a Gressoney-Saint-Jean, di derivazione d'acqua dal torrente Fourca, in località Rong del predetto comune, ad uso idroelettrico per alimentare la centrale termica dell'azienda agricola.

pag. 2846

Decreto 17 luglio 2023, n. 375.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della l.r. 11/1998, del progetto esecutivo di variante del III lotto di fase 3 dell'ampliamento e ristrutturazione del Presidio unico ospedaliero Regionale "Umberto Parini", con riferimento ai lavori di realizzazione del corpo G3 di ampliamento delle centrali tecnologiche (Cofinanziamento da fondi PNRR).

pag. 2847

#### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

##### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 17 luglio 2024, n. 624.

Pronuncia di esproprio e asservimento coattivo a favore del comune di Pontboset (C.F. 81001650076) dei terreni necessari ai lavori di costruzione di nuovo acquedotto a servizio delle frazioni alte del comune di Pontboset (Vallée d'Aoste) e contestuale determinazione della indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 2848

#### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Provvedimento dirigenziale 18 luglio 2023, n. 4200.

Autorizzazione alla società Deval S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, all'esercizio definitivo della linea elettrica a 15 KV per la connessione della centrale di produzione, sita

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 340 du 29 juin 2023,

accordant, jusqu'au 2 septembre 2048, à l'exploitation agricole Marta Adele Beuchod, dont le siège est dans la commune de Gressoney-Saint-Jean, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Fourca, à Rong, dans ladite commune, à usage hydroélectrique, en vue de l'alimentation de la centrale thermique de l'exploitation en question.

page 2846

Arrêté n° 375 du 17 juillet 2023,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet d'exécution relatif à la modification de la troisième tranche des travaux d'agrandissement et de rénovation du centre hospitalier régional unique Umberto Parini (phase 3), eu égard aux travaux de réalisation du corps G3 pour l'agrandissement des centrales technologiques, cofinancés par les fonds du Plan national de relance et de résilience (PNRR).

page 2847

#### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

##### PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 624 du 17 juillet 2023,

portant expropriation et constitution d'une servitude légale, au profit de la Commune de Pontboset (code fiscal 81001650076), relativement aux biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du nouveau réseau de distribution de l'eau potable desservant les hameaux supérieurs du territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation et de servitude y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2848

#### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Acte du dirigeant n° 4200 du 18 juillet 2023,

autorisant *Deval SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à exploiter à titre définitif la ligne électrique de 15 kV n° 760 raccordant la centrale de production

in località Orsia del comune di Gressoney-La-Trinité,  
alla rete di distribuzione. Linea n. 760.

pag. 2853

#### ASSESSORATO TURISMO, SPORT E COMMERCIO

Provvedimento dirigenziale 21 giugno 2023, n. 3648.

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984 (Disciplina della  
classificazione delle aziende alberghiere), della classifi-  
cazione a quattro stelle all'albergo all'insegna "Maison  
Poluc Hotel" di Ayas.

pag. 2854

Provvedimento dirigenziale 17 luglio 2023, n. 4180.

Attribuzione, ai sensi della l.r. 33/1984 (Disciplina della  
classificazione delle aziende alberghiere) e della DGR  
615/2023, della classificazione a cinque stelle alla resi-  
denza turistico-alberghiera all'insegna "Saint Hubertus  
Luxury Hotel Resort & Spa", di Valtournenche.

pag. 2854

#### DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

##### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 17 luglio 2023, n. 781.

Approvazione della permuta immobiliare, ai sensi degli  
articoli 15 della l.r. 12/1997 e 1552 e seguenti del codice  
civile, tra un terreno di proprietà della Regione e altro  
terreno di proprietà di soggetti privati entrambi nel co-  
mune di Pré-Saint-Didier. Prenotazione di spesa.

pag. 2855

#### AVVISI E COMUNICATI

##### ASSESSORATO OPERE PUBBLICHE, TERRITORIO E AMBIENTE

Avviso di deposito Studio di Impatto Ambientale (L.R.  
n° 12/2009, art. 20).

pag. 2855

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazio-  
ne per la costruzione di un impianto elettrico a 15kV per  
l'allacciamento della nuova cabina elettrica denominata  
"SSE Donnas".

pag. 2856

située à Orsia, dans la commune de Gressoney-La-Tri-  
nité, au réseau existant.

page 2853

#### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS ET DU COMMERCE

Acte du dirigeant n° 3648 du 21 juin 2023,

portant classement de l'hôtel *Maison Poluc Hotel* d'Ayas  
dans la catégorie 4 étoiles, au sens de la loi régionale n° 33  
du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des  
établissements hôteliers).

page 2854

Acte du dirigeant n° 4180 du 17 juillet 2023,

portant classement de la résidence touristique et hôte-  
lière *Saint Hubertus Luxury Hotel Resort & Spa* de Val-  
tournenche dans la catégorie 5 étoiles, au sens de la loi  
régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la  
classification des établissements hôteliers).

page 2854

#### DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

##### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 781 du 17 juillet 2023,

portant approbation, au sens de l'art. 15 de la loi régio-  
nale n° 12 du 10 avril 1997 et de l'art. 1552 et suivants du  
code civil, de l'échange immobilier entre un terrain pro-  
priété de la Région autonome Vallée d'Aoste et un terrain  
propriété de particuliers, dans la commune de Pré-Saint-  
Didier, ainsi que réservation des crédits y afférents.

page 2855

#### AVIS ET COMMUNIQUÉS

##### ASSESSORAT DES OUVRAGES PUBLICS, DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement  
(L.R. n° 12/2009, art. 20).

page 2855

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation pour la con-  
struction et l'exploitation à titre provisoire d'une ligne  
électrique pour le branchement du nouveau poste de  
transformation nommé «SSE Donnas».

page 2856

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

### COMUNE DI GRESSONEY-SAINT-JEAN

Deliberazione 18 luglio 2023, n. 39.

Esame delle osservazioni e approvazione variante non sostanziale n. 6 al vigente PRG, ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11.

pag. 2856

### COMUNE DI POLLEIN

Deliberazione 28 giugno 2023, n. 19.

Approvazione modifica agli articoli 5 e 6 dello statuto comunale.

pag. 2857

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Rettificazione di errore materiale del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di 5 funzionari (cat./pos. D), nel profilo di istruttore tecnico, di cui 4 posti da assegnare all'organico della Giunta regionale e 1 posto all'organico dell'Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura (A.R.E.A.).

pag. 2859

Graduatoria ordinaria relativa alla procedura selettiva, per titoli e prova scritta, per l'assunzione a tempo pieno e determinato di 15 funzionari (cat./pos. D) nel profilo di responsabile amministrativo contabile da assegnare all'organico della Giunta regionale, per il rafforzamento amministrativo dei soggetti beneficiari/attuatori di interventi finanziati nell'ambito del PNRR/PNC, ai sensi dell'art. 7 della l.r. 21.12.2022, n. 32.

pag. 2859

Graduatoria separata relativa alla procedura selettiva, per titoli e prova scritta, per l'assunzione a tempo pieno e determinato di 15 funzionari (cat./pos. D) nel profilo di responsabile amministrativo contabile da assegnare all'organico della Giunta regionale, per il rafforzamento amministrativo dei soggetti beneficiari/attuatori di interventi finanziati nell'ambito del PNRR/PNC, ai sensi dell'art. 7 della l.r. 21.12.2022, n. 32.

pag. 2860

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

### COMMUNE DE GRESSONEY-SAINT-JEAN

Délibération n° 39 du 18 juillet 2023,

portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 6 du plan régulateur général communal en vigueur et approbation de ladite variante, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 2856

### COMMUNE DE POLLEIN

Délibération n° 19 du 28 juin 2023,

portant modification des art. 5 et 6 des statuts communaux.

page 2857

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Rectification d'une erreur matérielle dans l'avis de procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de cinq instructeurs techniques (catégorie/position D – cadres), dont quatre à affecter au Gouvernement régional et un à l'Agence régionale pour les financements agricoles de la Région autonome Vallée d'Aoste (AREA VDA).

page 2859

Liste d'aptitude relative à l'avis de procédure de sélection, sur titres et épreuve écrite, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps plein, de quinze responsables administratifs et comptables (catégorie/position D – cadres) à affecter au Gouvernement régional, aux fins du renforcement administratif des organismes et collectivités titulaires des actions financées au titre du Plan national de relance et de résilience et du Plan national des investissements complémentaires, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022.

page 2859

Liste d'aptitude distinct relative à l'avis de procédure de sélection, sur titres et épreuve écrite, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée et à temps plein, de quinze responsables administratifs et comptables (catégorie/position D – cadres) à affecter au Gouvernement régional, aux fins du renforcement administratif des organismes et collectivités titulaires des actions financées au titre du Plan national de relance et de résilience et du Plan national des investissements complémentaires, aux termes de l'art. 7 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022.

page 2860

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
MONT-CERVIN**

**Avviso di rettifica.**

Riapertura dei termini di scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione alla procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 funzionari (categoria/posizione D), nel profilo di funzionario tecnico – responsabile area tecnica, da assegnare all'organico dell'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin e dei comuni del comprensorio.

pag. 2861

**BANDI E AVVISI DI GARA  
STRUTTURA VALLE D'AOSTA  
VALLÉE D'AOSTE STRUCTURE S.R.L.**

**Errata-corrige.**

Comunicato relativo alla pubblicazione dell'estratto avviso vendita dell'immobile agricolo AG-CGN.01 (caseificio Cogne) – loc. Villette Cogne (Pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta nr. 33 del 25/7/2023).

pag. 2862

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
MONT-CERVIN**

**Avis de rectification.**

Reouverture du délai de présentation des candidatures pour la participation à la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de deux instructeurs techniques (catégorie D : cadres) en qualité de responsables de l'aire technique, à affecter à l'Unité des Communes Valdôtaines Mont-Cervin et aux communes appartenant à ladite unité.

page 2861

**AVIS D'APPEL D'OFFRES  
VALLÉE D'AOSTE STRUCTURE SRL**

**Errata.**

Communication relative à l'extrait de l'avis de vente du bâtiment agricole accueillant la fromagerie de Cogne et situé à Cogne (Villette) ; code AGCGN.01, publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° 33 du 25 juillet 2023.

page 2862